

31996D0393

1996.7.2.

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA

L 163/45

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA**(1996. június 13.)****a mezőgazdasági üzemek közösségi tipológiájának kialakításáról szóló 85/377/EGK határozat módosításáról****(EGT vonatkozású szöveg)****(96/393/EK)**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

hoz; mivel a megfigyelési területen az adatszolgáltató üzemek kiválasztásának reprezentatívnak kell lennie valamennyi tervezett elemzés célja tekintetében;

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

mivel a legutóbb a 96/170/EK bizottsági határozattal ⁽⁴⁾ módosított 571/88/EGK tanácsi rendelet ⁽⁵⁾ a mezőgazdasági üzemek szerkezetére vonatkozó 1988. és 1997. évek közötti felmérés-sorozatára is kiterjed, és felsorolja a felmérés tárgyát képező jellemzőket;

tekintettel a legutóbb az Európai Unió Tanácsának 1995. január 1-jei 95/1/EK, Euratom, ESZAK határozatával ⁽¹⁾ módosított, az Európai Gazdasági Közösség területén működő mezőgazdasági üzemek jövedelmére és üzleti tevékenységére vonatkozó számviteli adatok gyűjtésére szolgáló hálózat létrehozásáról szóló, 1965. június 15-i 79/65/EGK tanácsi rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 4. cikke (4) bekezdésére és 11. cikkére,

mivel a 85/377/EGK bizottsági határozat 11. cikke megállapítja, hogy a Bizottság a tagállamok segítségével legalább tízévenként áttekinti a határozat alkalmazásával szerzett tapasztalatokat, valamint a területen felmerülő új közösségi igényeket; mivel az említett áttekintés után a határozat rendelkezéseit szükség szerint módosítani lehet;

mivel a mezőgazdasági üzemek közösségi tipológiájának kialakításáról szóló, 85/377/EGK bizottsági határozat ⁽³⁾ és különösen a standard fedezeti hozzájárulás képezi az alapot a mezőgazdasági üzemek gazdasági méret és gazdálkodási típus szerinti osztályozásához mind a mezőgazdasági üzemszerkezeti felmérésben, mind pedig a mezőgazdasági számviteli információs hálózatban (FADN); mivel a közösségi tipológia egyúttal az európai méretegység (EUME), valamint az olyan küszöbértékek számításának is alapját képezi, amelyeket a megfigyelési terület meghatározásához és a FADN-be felvett vagy felvételre kerülő, adatszolgáltató gazdaságok kiválasztási tervének kidolgozásához alkalmaznak;

mivel a felmérési jellemzők listájának szerkezete és tartalma 1988–1997-re vonatkozóan módosításra került, ennek megfelelően az új lista jellemzői eltérnek a korábbi felmérésekre készítettettől; mivel további módosításokra volt szükség a közös agrárpolitika legutóbbi intézkedéseinek figyelembevétele érdekében; mivel a mezőgazdasági üzemek közösségi tipológiája az említett listától függ, és ezért a 85/377/EGK határozatot hozzá kell igazítani az 571/88/EGK rendeletben meghatározott felmérési jellemzők listájához az 1988–1997 közötti felmérések tekintetében;

mivel az EUME és a gazdálkodási típus szerint osztályozott mezőgazdasági üzemszerkezeti felmérések eredményei döntéshozatali alapként szolgálnak a közös agrárpolitikának megfelelő üzemszerkezet politika kialakításához, valamint a FADN megfigyelési területének meghatározásához, amely viszont alapot képez a FADN üzemminta kiválasztásához és súlyozásához

mivel az e határozatban megállapított intézkedések összhangban vannak a mezőgazdasági számviteli információs hálózat közösségi bizottságának véleményével és az Agrárstatisztikai Állandó Bizottság véleményével,

⁽¹⁾ HL L 1., 1995.1.1., 1. o.

⁽²⁾ HL 109., 1965.6.23., 1859/65. o.

⁽³⁾ HL L 220., 1985.8.17., 1. o.

⁽⁴⁾ HL L 47., 1996.2.24., 23. o.

⁽⁵⁾ HL L 56., 1988.3.2., 1. o.

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

2. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

1. cikk

Kelt Brüsszelben, 1996. június 13-án.

A 85/377/EGK határozat II. melléklete e határozat I. mellékletének megfelelően módosul.

a Bizottság részéről

Yves-Thibault DE SILGUY

a Bizottság tagja

MELLÉKLET

A 85/377/EGK határozat II. melléklete a következőképpen módosul:

1. Az A. részben („osztályozási rendszer”) a Gazdálkodás általános típusa oszlopban az „1. Szántóföldi növénytermesztés” a Gazdálkodás fő típusa oszlopban a 11. osztályt („Gabonafélék termesztése”) és a 12. osztályt („Általános szántóföldi növénytermesztés”) a gazdálkodás fő típusának 13. és 14. osztálya váltja fel, a következők szerint:

A gazdálkodás általános típusa		A gazdálkodás fő típusa	A gazdálkodás sajátos típusai	A gazdálkodás sajátos típusainak alcsoportjai
1.	Szántóföldi növénytermesztés	13. Gabonafélék, olajosmagvak, fehérjenövények termesztése	131. Gabonafélék (a rizs kivételével), olajos magvak, fehérjenövények termesztése	
			132. Rizstermesztés	
			133. Gabonafélék, olajos magvak, fehérjenövények és rizs termesztése vegyesen	
		14. Általános szántóföldi növénytermesztés	141. Kapásnövények termesztése	
			142. Gabonafélék és kapásnövények termesztése vegyesen	
			143. Szántóföldi zöldségtermesztés	
			144. Különféle szántóföldi növények termesztése	1441. Dohánytermesztés
				1442. Gyapottermesztés
				1443. Különféle növények termesztése vegyesen

2. A B. részben („A gazdálkodási típusok meghatározása”)

- az a) bekezdés („Az érintett vállalkozások jellege”), valamint az a) bekezdésre vonatkozó lábjegyzet helyébe a következő lép:

„a) Az érintett vállalkozások jellege

Ezek a vállalkozások megfelelnek az 1995. és 1997. évi mezőgazdasági üzemszerkezeti felmérésekben vizsgált jellemzők listájának: ezek jelölése a legutóbb a 96/170/EK bizottsági határozattal módosított 571/88/EGK rendelet I. mellékletében található kódok, vagy jellemzők némelyikének átcsoportosítása után kapott kódok alkalmazásával történik, a II. melléklet C. részének (1) bekezdése szerint”.

„⁽¹⁾ a D12 (Takarmánygyökerek és káposztafélék), D18 (Takarmánynövények), D21 (Támogatás nélküli, ugar), E (Konyhakert), F01 (Legelő és rét, a sovány legelő kivételével), F02 (Sovány legelő), valamint a J11 (Malac 20 kilogrammnál kisebb élő súlyú) jellemzőket csak meghatározott körülmények között kell használni (lásd az I. melléklet 5. pontját).”

- a gazdálkodás általános típusa oszlopban az „1. Szántóföldi növénytermesztés”, a Gazdálkodás fő típusa oszlopban, a 11. osztály („Gabonafélék termesztése”), és a 12. osztály („Általános szántóföldi növénytermesztés”) helyébe a fő gazdálkodási típusok 13. és 14. osztálya lép, a következőképpen:

Kód	Általános típus	Kód	Fő típus	Kód	Sajátos típusok	Kód	A gazdálkodás sajátos típusainak alcsoportjai	Meghatározás	A jellemzők és a küszöbértékek kódja
1.	Szántóföldi növény- termesztés	13.	Gabonafélék, olajos magvak, fehérjenövé- nyek termesztése					Általános növénytermesztés például gabo- nafélék, hüvelyesek, burgonya, cukorrépa, takarmánygyökerek és káposztafélék, ipari növények, friss zöldségek, dinnye, szamóca – szabadföldi, takarmánynövé- nyek, szántóföldi növények vetőmagvai és magról nevelt növények, egyéb szántóföldi növények, másodvetésű nem takarmány- célú növények, valamint a területi pihente- tést ösztönző rendszerek szerint gazdasági művelés nélkül hagyott parlag > 2/3	P1 > 2/3
				131.	Gabonafélék (a rizs kivételével), olajos magvak, fehérjenövé- nyek termesztése			Gabonafélék, olajos magvak, hüvelyesek, valamint a területi pihentetést ösztönző rendszerek szerint parlagon hagyott, gazdaságilag nem hasznosított föld > 2/3	P11 + D/09 + D/ 13/di + D/22 > 2/ 3
				132.	Rizstermesztés			Gabonafélék (a rizs kivételével), olajos magvak, hüvelyesek, valamint területi pihentetést ösztönző rendszerek szerint gazdasági művelés nélkül hagyott parlag > 2/3	P111 + D/09 + D/ 13/di + D/22 > 2/ 3
				133.	Gabonafélék, olajos magvak, fehérjenövények és rizs termesztése vegyesen			Rizs > 2/3 A 13. osztályba tartozó gazdaságok, a 131. és a 132. osztályok kivételével	D07 > 2/3
		14.	Általános szántóföldi növénytermelő					Általános szántóföldi növények > 2/3; gabonafélék, olajos magvak, hüvelyesek, valamint a területi pihentetést ösztönző rendszerek szerint gazdasági művelés nélkül hagyott parlag > 2/3	P1 > 2/3; P11 + D/09 + D/ 13/di + D/22 > 2/ 3
				141.	Kapásnövények termesztése			Burgonya, cukorrépa, takarmánygyökerek és káposztafélék > 2/3	P121 > 2/3
				142.	Gabonafélék és kapásnövények termesztése vegyesen			Gabonafélék, olajos magvak, hüvelyesek, valamint a területpihentetést ösztönző rendszerek szerint gazdasági művelés nélkül hagyott parlag < 1/3; gumós növé- nyek > 1/3	P11 + D/09 + D/ 13/di + D/22 > 1/ 3 P121 > 1/3
				143.	Szántóföldi zöldségtermesztés			Szabadföldi friss zöldségek, dinnye, szamóca > 2/3	D14a > 2/3
				144.	Különféle szántóföldi növények termesztése			A 14. osztályba tartozó gazdaságok, a 141., a 142. és a 143. osztályba tartozók kivételével	
						1441.	Dohánytermesztés	Dohány > 2/3	D/13a > 2/3
						1442.	Gyapottermesztés	Gyapot > 2/3	D/13c > 2/3
						1443.	Különféle szántóföldi növények termesztése vegyesen	A 144. osztályba tartozó gazdaságok, a 1441. és a 1442. osztályba tartozók kivé- telével	

3. A C. rész I. szakaszának címében „Az 1985. és 1987. évi üzemszerkezeti felmérésekben érintett különböző jellemzőket átcsoportosító kódok” kifejezésben az „1985 és 1987” korlátok helyére „1995 és 1997” kerül.
4. A C. rész I. szakaszában a „P1 kód” a következőképpen módosul:
- az „I/06a (ugar, vetésforgós lehetőségekkel), az I/06b (állandó legelő és rét, a külterjes állattartással foglalkozó gazdálkodók által legeltetésre használva), az I/06c (lencse, csicseriborsó és bükköny)” jellemzőket törölni kell,
 - a „D/22 – területpihentetést ösztönző rendszerek szerint gazdasági művelés nélkül hagyott parlag” jellemzővel ki kell egészíteni.
5. A C. rész II. szakaszában a megfelelőségi táblázatot az alábbi táblázattal kell helyettesíteni:

„II. Megfelelés az üzemszerkezeti felmérések és a mezőgazdasági számviteli információs hálózat (FADN) adatszolgáltatási űrlap rovatai között

Egyenértékű rovatok az SFH-k alkalmazásához			
1995. és 1997. évi mezőgazdaság üzemszerkezeti felmérések (a 96/170/EK bizottsági határozata)		FADN adatszolgáltatási űrlap (a 2237/77/EGK és 2940/93/EGK bizottsági rendelete)	
I. Növényi kultúrák			
D01	Közönséges búza és tönkölybúza	120.	Közönséges búza és tönkölybúza
D02	Durumbúza	121.	Durumbúza
D03	Rozs	122.	Rozs (a kétszeressel együtt)
D04	Árpa	123.	Árpa
D05	Zab	124.	Zab
		+	+
		125.	Nyári vetésű vegyes gabona
D06	Szemes kukorica	126	Szemes kukorica (a nedves szemes kukoricával együtt)
D07	Rizs	127	Rizs
D08	Egyéb gabonafélék	128	Egyéb gabonafélék
D09	Szemesterményként betakarított száraz hüvelyesek	129.	Száraz hüvelyesek
D09a	ebből tiszta kultúrák takarmánynak: borsó, disznóbab, lóbab, bükköny, csillagfürt	329	Száraz hüvelyesek takarmányhoz, önálló fajtaként termesztve: borsó, lóbab, bükköny, édes csillagfürt
D09b	Egyéb (tisza vagy vegyes termények)	330.	Egyéb fehérjenövények
D10	Burgonya	130.	Burgonya (az újburgonyával és a vetőburgonyával együtt)
D11	Cukorrépa	131.	Cukorrépa (a vetőmag nélkül)
D12	Takarmánygyökerek és káposztafélék	144.	Takarmánygyökerek és káposztafélék

Egyenértékű rovatok az SFH-k alkalmazásához

1995. és 1997. évi mezőgazdaság üzemszerkezeti felmérések (a 96/170/EK bizottsági határozata)		FADN adatszolgáltatási űrlap (a 2237/77/EGK és 2940/93/EGK bizottsági rendelete)	
D13	Ipari növények (olajnövények vetőmaggal együtt, a rostnövények, a komló, a dohány és egyéb ipari növények vetőmaga nélkül) amelyekből a) dohány b) komló c) gyapot d) egyéb olaj vagy rostnövények és egyéb ipari növények i. olajos magvak (összesen) amelyekből – káposztarepce és réparepce – napraforgó – szója ... ii. illóolajos növények, gyógy- és fűszernövények iii. egyéb ipari növények amelyekből – cukornád ...	– 134. Dohány 133. Komló 347. Gyapot 132. Lágyszárú olajnövények 331. Káposztarepce 332. Napraforgó 333. Szója 334. Egyéb 345. Gyógynövények, fűszernövények, aromanövények a teával, a kávéval és a cikóriakávéval együtt 346. (Cukornád + + 348. Egyéb ipari növények) 346. Cukornád 348. Egyéb ipari növények	
D14	Friss zöldségek, dinnye, szamóca, szabadföldi vagy alacsony (nem járható) védőtakaró alatt	–	
D14a	Friss zöldségek, dinnye, szamóca; szabadföldi	136. Friss zöldségek, dinnye, szamóca, szabadföldi	
D14b	Friss zöldségek, dinnye, szamóca árutermelő kertészetben	137. Friss zöldségek, dinnye, szamóca, árutermelő kertészetben szabadföldön	
D15	Friss zöldségek, dinnye, szamóca: üvegházban vagy más (járható) védőtakaró alatt	138. Friss zöldségek, dinnye, szamóca fedett területen	
D16	Virágok és dísznövények (a csemetekert kivételével), szabadföldön vagy alacsony (nem járható) védőtakaró alatt	140. Virágok és dísznövények szabadföldön (a csemetekert kivételével)	
D17	Virágok és dísznövények, üvegházban vagy más védőtakaró alatt	141. Virágok és dísznövények fedett területen	
D18	Takarmánynövények a) Időszakos gyep b) Egyéb	147. Időszakos gyep 145. Egyéb takarmánynövények	
D19	Szántóföldi vetőmagvak és magról nevelt növények	142. Fűmag + + 143. Egyéb magvak	
D20	Egyéb szántóföldi növények	148. Egyéb szántóföldi növények, a 120–147 rovat alá soroltak kivételével + + 149. Vetésre előkészített föld, másoknak bérbeadott vagy egyéb, az alkalmazottaknak természetbeni juttatás fejében rendelkezésre bocsátott föld	
...		146. Ugar	
D21	Támogatás nélküli ugar	– 3. kód: Ugar (»pihentetett terület« nélkül)	

Egyenértékű rovatok az SFH-k alkalmazásához

1995. és 1997. évi mezőgazdaság üzemszerkezeti felmérések (a 96/170/EK bizottsági határozata)		FADN adatszolgáltatási űrlap (a 2237/77/EGK és 2940/93/EGK bizottsági rendelete)	
D22	A területpihentetést ösztönző rendszerek szerint gazdasági művelés nélkül hagyott parlag	146.	– 5. kód: Ugar, vetésforgós lehetőségekkel (a 797/85/EGK tanácsi rendelettel összhangban) + – 8. kód: Kötelezően pihentetett és nem művelt terület (a 1765/92/EGK tanácsi rendelettel összhangban)
F01	Állandó legelő és rét, a sovány legelő kivételével	150.	Rét és állandó legelő
F02	Sovány legelő	151.	Sovány legelő
G01	Gyümölcsösök és bogyósgyümölcs-ültetvények a) mérsékelt égövi friss gyümölcsök és bogyós gyümölcsök b) Szubtrópusi gyümölcsök és bogyós gyümölcsök c) Dió	152. 349. + 350. + 352. 353. 351.	Gyümölcsösök és bogyósgyümölcs-ültetvények Almatermésűek + Csonthéjasok + Apró és bogyós gyümölcsök Trópusi és szubtrópusi gyümölcsök Dió
G02	Citrusültetvények	153.	Citruskertek
G03	Olajfaültetvények a) Általában étkezési olajbogyó előállításához b) Általában olívaolaj előállításához	154. 281. 282. + 283.	Olajfaliget Étkezési olajbogyó Olajbogyó olajgyártáshoz + Olívaolaj
G04	Szőlőültetvények ebből előállítás: a) Minőségi bor b) Egyéb bor c) Csemegeaszőlő d) Mazsolaszőlő	155. 286. + 289. 287. + 288. + 290. 285. 291.	Szőlő Szőlő minőségi borhoz + Minőségi bor Szőlő asztali borhoz és egyéb nem minőségi borhoz + Vegyes szőlőtermékek: szőlőmust, szőlőlé, borpárlat, borecet és egyéb a gazdaságban előállított termékek + Asztali bor és egyéb nem minőségi borok Csemegeaszőlő Mazsolaszőlő
G05	Csemetekert	157.	Csemetekert
G06	Egyéb állandó növénykultúrák	158.	Egyéb állandó növénykultúrák
G07	Állandó növénykultúrák üvegházban	156.	Állandó növénykultúrák fedett területen
I01	Másodvetésű növények (az árutermelő kertészeti és az üvegházi növények kivételével) amelyekből a) Nem takarmánycélú gabonafélék b) Nem takarmánycélú száraz hüvelyesek c) Nem takarmánycélú olajosmagvú növények d) Egyéb másodvetésű növények		a »3« vagy a »7« kóddal jelölt kultúrák
I02	Gombák	139.	Gombák
E	Konyhakert	–	

Egyenértékű rovatok az SFH-k alkalmazásához

1995. és 1997. évi mezőgazdaság üzemszerkezeti felmérések
(a 96/170/EK bizottsági határozata)

FADN adatszolgáltatási űrlap
(a 2237/77/EGK és 2940/93/EGK bizottsági rendelete)

II. Állatállomány

J01	Lófélék	22.	Lófélék (minden korú)
J02	Szarvasmarha, egyévesnél fiatalabb	23.	Hízóborjú
		+	+
	a) Hímivarú	24.	Egyéb szarvasmarha, egyévesnél fiatalabb
	b) Nőivarú	–	–
J03	Hímivarú szarvasmarha, egyévesnél idősebb, de kétévesnél fiatalabb	25.	Hímivarú szarvasmarha, egyévesnél idősebb, de kétévesnél fiatalabb
J04	Nőivarú szarvasmarha, egyévesnél idősebb, de kétévesnél fiatalabb	26.	Nőivarú szarvasmarha, egyévesnél idősebb, de kétévesnél fiatalabb
J05	Hímivarú szarvasmarha, kétéves és idősebb	27.	Hímivarú szarvasmarha, kétéves és idősebb
J06	Üsző, kétéves és idősebb	28.	Tenyészüsző
		+	+
		29.	Hízóüsző
J07	Tejelő tehén, kétéves és idősebb	30.	Tejelő tehén
		+	+
		31.	Vágótehén
J08	Egyéb tehenek, kétévesek és idősebbek	32.	Egyéb tehenek
		1.	Borjadzott nőivarú szarvasmarha (a kétévesnél fiatalabbal együtt), amelyet kizárólag vagy elsősorban tenyésztésre + borjúnevelés céljából tartanak
		2.	Igástehe
		3.	Vágótehén
J09	Juh (minden korú)	–	–
	a) Tenyész nőstény	40.	Anyajuh (egyéves vagy idősebb)
	b) Egyéb juh	41.	Egyéb juh
J10	Kecske (minden korú)	–	–
	a) Tenyész nőstény	38.	Anyakecske
	b) Egyéb kecske	39.	Egyéb kecske
J11	Malac 20 kilogrammnál kisebb élőszúlyú	43.	Malac 20 kilogrammnál kisebb élőszúlyú
J12	Tenyészkoca 50 kilogrammos vagy nagyobb súlyú	44.	Tenyészkoca 50 kilogrammos vagy nehezebb
J13	Egyéb sertés	45.	Hízósértés 20 kilogrammnál kisebb élőszúlyú
		+	+
		46.	Egyéb sertés 20 kilogrammnál nehezebb élőszúlyú
J14	Húscsirke	47.	Húscsirke
J15	Tojótyúk	48.	Tojótyúk
J16	Egyéb baromfi	49.	Egyéb baromfi
J17	Nyúl, anyanyúl	34.	Nyúl, tenyésznyúl
J18	Méhek	33.	Méhek